May 20

Dear students, parents and friends of UISZ,

It looks like we've finally had a "normal" week this week, without covid restrictions and adverse weather! I think we all deserve it. The week that just passed was marked by the end of the MYP e-assessments and DP exams. While our year 10 are now ready to transition to the final 2 year stretch of their childhood, our DP students are getting ready to bid farewell to our community. We are all looking forward to our annual graduation, which, for the first time since 2019, will be held in front of parents.

Wishing all a great week!

Date	Time	Event	Parents invited?	Event description
May 25	Morning	Spring Performance	· ·	Annual spring concert in the theatre
May 27	Evening	Year 12 graduation	On invitation only	Held at Wanda Hotel, Dongguan. May be moved to school depending on pandemic conditions.
May 30- June 2	All days	Health and Wellness week	No, sorry	-Lunch leagues -Stretching at recess -Healthier food at canteen and Cobra Café
June 1 - 7		Summative assessments y 7-9 and 11	No, sorry	
June 3	All day	Dragon boat Festival	_	Public holiday. No school
June 8		PYP Exhibition and Eco Ed Fair	parents, restrictions	Year 5's big day! They will showcase the project that culminates their years in the PYP
June 15		International Day	Yes. Restrictions permitting	

5月20日

亲爱的 UISZ 各位学生,家长和同事,

看起来我们本周终于度过了一个"正常"的一周,没有新冠限制和恶劣天气! 我认为我们都值得拥有这美好的一周。 刚刚过去的一周标志着 MYP 线上考试和 DP 考试的结束。 虽然我们的 10 年级现在已经准备好向他们童年的最后 2 年进行过渡,但我们的 DP 学生正准备告别我们的社区。我们都期待着一年一度的毕业典礼,这是自 2019 年以来第一次在家长面前举行。

祝大家有个美好的一周!

日期	时间	活动	是否邀请家长	活动详情
5月25日	早上	春季表演	目前确定邀请 家长	年度春季表演
5月27日	晚上	12年级毕业典礼		目前定为在东莞万达 酒店举办。但不排除 因为疫情转移到在学 校举办的可能性
5月30日-6月	全天	健康和福祉周	- , ,	午餐联赛拉伸活动食堂和 Cobra Café提供更健康的食物
6月1日-7日		y 7-9 and 11 总结 性评估测试	恕不邀请	
6月3日	全天	端午节	不适用	国家法定假期
6月8日		小学部展览	的允许下,	5 年级盛大活动!他 们将会展示他们小学 项目的学习成果。
6月15日		国际日	是,在疫情 防控政策的 允许下	

May 20

학생과 학부모님, 그리고 교사 여러분께,

코로나 제한도 악천후도 없는 '일상적인' 한주였습니다! 우리 모두 이를 누릴 자격이 있다고 생각합니다. 이번 주에 MYPe-평가와 DP 시험이 끝났습니다. 우리 10 학년생은 이제 청소년기 마지막 두 해를 보낼 준비가 되었고, 우리 DP 학생들은 우리 커뮤니티에 작별인사를 나눌 준비 중입니다. 우리 모두 2019년 이후 처음으로 학부모님과 함께 졸업식을 치르길 기대하고 있습니다.

즐거운 한 주 보내시기 바랍니다!

날짜	시간	이벤트	학부모 초청 여부	이벤트 개요
May 25	Morning	봄 콘서트	네.	연례 봄 콘서트
May 27	Evening	12 학년 졸업식	초대에 한합니다.	동관의 완다 호텔에서 여립니다. 코로나 상황에 따라 학교에서 진행할 수 있습니다.
May 30- June 2	All days	건강 및 웰빙 주간		점심 시간 체육 활동 쉬는 시간 스트레칭 식당과 카페에서 건강식 제공
June 1 - 7		7,9,11 학년 종합 평가	아니오	
June 3	All day	용 보트 축제	N/A	공휴일입니다.
June 8		PYP 초등 전시회 및 환경 페어		5 학년 학생들이 그동안 배운 지식을 토대로 진행한 프로젝트를 발표합니다.
June 15		인터내셔널 데이	네, 제한적 참여	